

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК LIII Ч. 229. НЬЮ ЙОРК І ДЖЕРЗІ СІТІ, середа, 21-го листопада 1945.

No. 229. NEW YORK and JERSEY CITY, Wednesday, November 21, 1945. VOL. LIII.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ ПЯТЬ ЦЕНТИ ЗА ГРАНИЦЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ

Тел. „Свобода“: 587895 4-0237. — Тел. У. Н. Союз: 587895 4-1016 4-0807

THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA FIVE CENTS ELSEWHERE

ПРЕЗИДЕНТ ПРЕДКЛАДАЄ ПЛАН ЗАГАЛЬНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЗДОРОВ'Я

Перший в історії Злучених Держав план загального забезпечення здоров'я представив президент Труман в конгресі як законопроект. Труман згорі вправив конгрес, що це не є ніякий „план соціалізації медицини“, лише поширення суспільного забезпечення на широкі кола населення. План обіймає будову шпиталів федеральним коштом, поширення теперішніх засобів медичної стейтової й федеральної та муніципальної допомоги, поміч при вишколі фахових медичних сил і оплату наперед медичних коштів в такий спосіб, що має бути наложена додаткова оплата по 4 відсотки до теперішнього суспільного забезпечення („сошел секюриті“) від таких платень, що не перевищують \$3,600 на рік. За таку премію забезпечена людина дістала б не лише всяку медичну поміч і шпитальну опіку вчасі недуги, але теж дістала б заплату за час, втрачений вчасі безробіття через недугу.

Цей план у формі законопроекту зголосили у сенаті сенатори Вагнер і Морей, а в палаті конгресмен Джан Дингел. Вони зажадали, щоб конгрес почав дискусію над цим законопроектом негайно.

ЮНІЯ АВТОМОБІЛЬНИХ РОБІТНИКІВ ДОМАГАЄТЬСЯ СУДУ НАД ПІДВИШКОЮ ПЛАТЕНЬ

Юнія автомобільних робітників в Дітроїті предложила Джeneral Моторс Корпорації план вирішення спору над підвишкою платні дорогою арбітрації, даючи підприємству 24 години часу на відповідь. Засадничо юнія домагається дальше підвишки на 30%, але здається на рішення мирового суду. Домагання юнії має бути відповіддю на домагання автомобільних підприємців, щоб уряд вирішив питання про відносини між ними.

Мировий суд мав би складатися з трьох осіб, а це одного чоловіка від юнії, одного від підприємства, а вони оба мали б вибрати третого на підприємця. Такий суд, на підставі домагання юнії, мав би доступ до ділових книжок підприємців і юнії. Рішення суду мало б бути кінцеве й обов'язуюче обі сторони.

СЕКРЕТАР ФОРЕСТАЛ ДОМАГАЄТЬСЯ СТУДІЇ НАД ЗЛУКОЮ БОЄВИХ СИЛ

У промові в Економічній Клубі в Дітроїті секретар маринарки Джеймс Форестал вийшов з пропозицією, щоб покликати до життя громадянську комісію під проводом Бернарда М. Бейрука для студії над планом злуки департаменту війни й флоту в один департамент краєвої оборони. Він дає такий комісії до 1. липня 1946 року час на студію і на приготування звіту.

1,200,000 БЕЗРОБІТНИХ ПОБИРАЄ ПЛАТНЮ

Рада Суспільного Забезпечення у Вашингтоні виявила, що впродовж останніх шістьох тижнів менше ніж по 200,000 осіб зголошувалося тижнево по платню для безробітних. Тепер дістають платню з нагоди безробіття около 1,200,000 осіб.

ЖІНКИ ДОРИКАЮТЬ, ЩО РОБОТА Є ЛИШЕ ДЛЯ МУЖЧИН

Інспектори, які переводять допити в імені федеральної служби праці в Атланта, Колумбус і Трентоні, завважали, що жінки нарікають на підприємців, а вони теж вказують на відкинутий жінок, а вивисли вивіску, що приймають лише мужчин і то за нижчу платню ніж вчасі війни. Жінки голосяться тепер за виплату забезпечення на час безробіття. Три четвертини з них пишуть, що вони заробляли по \$40 тижнево. Тепер уже нема робіт, які давали б їм таку платню. У Трентоні більша половина підприємств платила жінкам по \$60 тижнево, з них 95% платять тепер далеко менше, а 2 підприємства між 3 платять навіть менше ніж \$40. Інспектори переконуються, що багато людей, особливо жінок, ішли до праці вчасі війни тому, що діставали добру платню. Тепер багато з них не дістали б навіть половини цього, тому вони не йдуть до роботи.

НАФТОВІ РУРИ ПОЗБАВЛЯЮТЬ РОБОТИ ПОНАД ДВА МІЛІОНИ РОБІТНИКІВ

Назріває конфлікт за продаж нафтових рур, знайдених під іменем „Биг Інч“ („Великий Цаль“). Урядова комісія, яка досліджує нафтові багатства звідомляє з Вашингтону, що покладення рур для достави нафти вчасі війни з Тексасу в околицю Нью Йорку — коштувало уряд \$138,000,000. Ці проводи хочє купити тепер підприємство Тексас Ойл. Представники майнерських і залізничних підприємств заявили спротив проти цього. Вони твердять, що ці проводи позбавлять праці 2,500,000 залізничних і майнерських робітників.

Українська пісня по радіо під американською окупацією

У листі до своєї жінки пише урядник УНРРА Волтер Лі Шепард Мол. з американської окупаційної зони в Європі, що в неділю, 11. листопада між год. 3—3:30 сполудня з радіової станції KOFA, яка остає під зарядом американської окупаційної армії, співав український хор із великим успіхом. Зникми з цього хору будуть незабаром прислані до бюро Злученого Українсько-Американського Допомогового Комітету, звідки передано що новинку редакції нашої газети.

АМЕРИКАНЦІ НЕУКРАЇНСЬКОГО РОДУ ВПИСУЮТЬСЯ В ЧЛЕНИ 3. У. А. ДОПОМОГОВОГО КОМІТЕТУ

Мати урядовця УНРРА, пані Волтер Лі Шепард, якої син є урядовцем УНРРА в американській окупаційній смузі в Австрії і працює серед українських біженців, а також і його дружина пані Волтер Лі Шепард Мол., так перенеслися долею українських біженців в Європі, що самі зголосилися в члени Злученого Українсько-Американського Допомогового Комітету, щоб працювати для рятунку українських жертв війни. Вони від себе вислали листи до директора УНРРА Г. Лімена та різних державних установ, як про це звідомляють „Свободу“ з Філадельфії.

РУЗВЕЛТ ПЕРЕДБАЧУВАВ ВІЙНУ З ЯПОНІЄЮ 14 МІСЯЦІВ ПЕРЕД НАПАДОМ

Вчасі переслухання в конгресовій комісії для слідства в справі Перл Гарбору зізнався у понеділок 19. листопада адмірал Джеймс О. Ричардсон, який був командантом американської флотії на Пасифіку в 1940 р. Він заявив, що вчасі перекуски в Білім Домі 8. жовтня 1940 р., він звертав увагу президента Рузвельта, що не можна лишати в Перл Гарборі неприготовану флотію. На це мав сказати Рузвельт, що Злучені Держави не підуть до війни проти Японії навіть, як би вона напала на Філіппіни. Ця розмова відбулася 14 місяців перед нападом японців на Перл Гарбор. Тоді також президент Рузвельт сказав, що японці з часом мусять зробити якийсь милний крок, і шойно тоді, скорше, чи пізніше, Злучені Держави підуть до війни.

Швеція попирає Організацію Об'єднаних Держав, але проти міжнародних блоків

Невтральна Швеція, що досі не входить в склад Організації Об'єднаних Держав, думає вступити до неї з початком нового року. І не тільки хоче стати її членом, але покладає на цю організацію уся надія. Стоючи на тому становищі, який їде про замирення світа, а зокрема Європи, вона заявляє рівночасно проти творення географічних блоків чи коаліцій. Таке заявив Оестен Унден, шведський міністер заграничних справ. Він каже, що Швеція не вважає розумним ділом творення т. зв. західного блоку. Вона за світову співпрацю без творення блоків. З тої самої причини Швеція є теж проти творення Нордійського чи Скандинавського Блоку, хоч до війни постійно співпрацювала з Данією, Норвегією та Фінляндією. Унден теж заявив, що відносини між Швецією та Соведами дуже добрі, не зважаючи на те, що советська преса і советське радіо тут і там критикують Швецію.

ВТИКАЮТЬ З БРИТІЙСЬКОЇ ЗОНИ ДО АМЕРИКАНСЬКОЇ

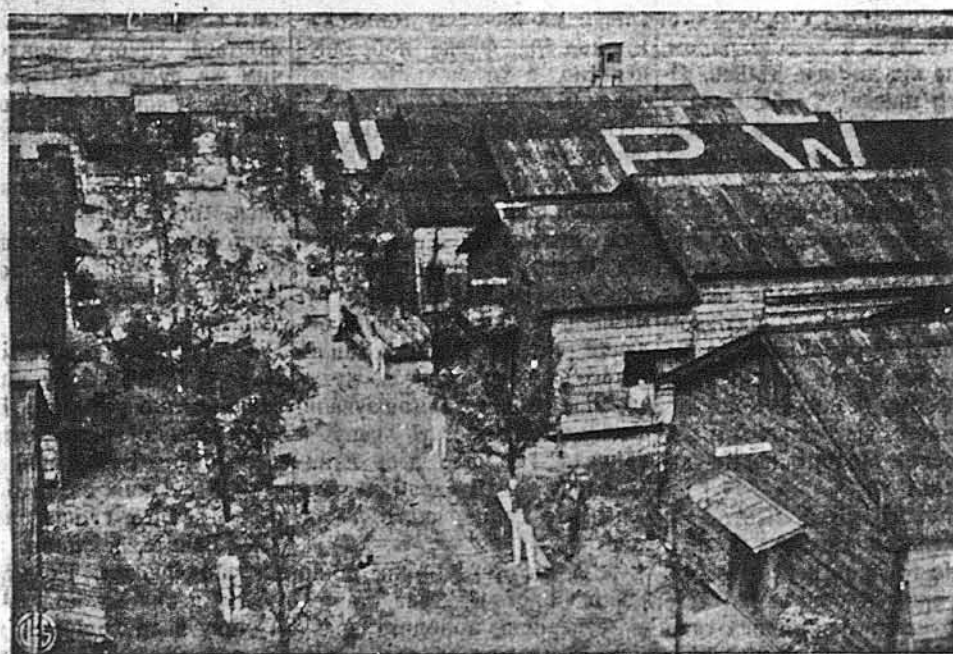
Таке пишуть американські кореспонденти про бездомних жидів, головню тих, що походять з Польщі. Кажуть, що їхнє положення в Німеччині знов погіршилось, особливо в тій зоні, що є під британською владою.

ВІТЧИЗНЯНИЙ ФРОНТ „ПЕРЕМІГ“ ПРИ ВИБОРАХ В БОЛГАРІЇ

Московське радіо, опираючись на тому, що подало Болгарське Інформаційне Бюро, розголошує, що при виборах в Болгарії відніс велику перемогу „Вітчизняний Фронт“ та що голосувало багато людей; в самій Софії й околиці до 90% голосів впало на лісту Фронту. Знов з Лондону звідомляють, що цей Фронт одержав 88% усіх голосів. Це є перемога комуністів у виборах, що відбулись в Болгарії на такий лад, як відбувались вибори у всіх інших краях під советською окупацією.

ЗБЛИЖАЄТЬСЯ КІНЕЦЬ РОЗПРАВИ ПРОТИ ЯМАШІТИ

Суд, що веде розправу проти японського генерала Томоюкі Ямашіти як воєнного злочинця, відмовив обороні зголосити внесення, щоби вилати вирок, що Ямашіта невинний, ні теж не дозволив на проволочку в цілях оборони. Прокуратор твердить, що командант є відповідальний за поведення війська, що є під його командою. Знов оборона каже, що прокуратор не доказав ні в одному випадку, що Ямашіта давав приказ японським воякам поповнювати злочини.



ТІ САМІ ТАБОРИ, АЛЕ В ІНШОМУ СТАНІ!—Перед нами японські табори, недалеко Токіа, в яких недавно тому жили американські воєнні полонені. Тепер там живуть японці, що їх заарештувала американська влада, та які мають стати перед суд. Та яка різниця! Давніше ті табори були звичайною стайнею, а тепер усе вичищене й гігієнічне, а японці дістають здорову поживу та мають мікарську опіку. Зачить, що не так, як було давніше з американськими полоненими!

СОВЕТИ ПРИЧИНОЮ РОЗРУХІВ В ІРАНІ — КАЖЕ ІРАНСЬКИЙ АМБАСАДОР

Далі нема спокою в іранському Азербейджані, де перебувають советські війська ще з 1941 року. Центральний уряд пробує вислати з Тегерану військо на привернення спокою, але не певний, чи советська окупаційна влада його допустить. З цього, що каже про ці розрухи іранський амбасадор в Вашингтоні, Гусейн Аля, виходило, що все це не є ніяким справжнім сепаратистичним рухом, а є цілком певно зааранжоване Москвою. Амбасадор сказав це в департаменті стейту, будучи прийнятим перший раз секретарем стейту Бірнсом. Секретар стейту прийняв це до відома, але запитуваний кореспондентами, не дав від себе ніякого ближчого пояснення.

НІЯКА НІСПОДІВАНКА ДЛЯ ВАШИНГТОНУ

„Револуція“ в північно-західній Ірані, чи розрухи в Ірані взагалі, не були й не є для Вашингтону якоюсь спеціальною новістю. Там цього сподівалися від часу, як Совети зажадали від іранського уряду спеціальних нафтових концесій, а уряд на те не погодився. „Револуція“ відбувається в тій території, де властиво нема ніякого американського війська, хоч через неї перевозжено американське воєнне знаряддя, і харчі до Росії, що заважили там на советській перемозі.

ПОВИННІ ПОШАНУВАТИ НЕЗАЛЕЖНІСТЬ

З днем 2. березня повинні вийти з Ірану всі советські війська. А теж й інших Аліантів. В Тегерані підписали Рузвельт, Чорчил та Сталін декларацію, якою зобов'язались шанувати територіальну суверенність та незалежність Ірану. Та, як відомо, всі ці потуги намагаються дістати в Ірані нафтові концесії. Іран наразі відмовляє тих концесій. Совети однак вперто їх домагаються. Це довело до урядової кризи. Новий іранський уряд, діставши попертя від Британії та Злучених Держав, теж оперся домаганням Советів.

ВЕЛИКА ПОЛІТИЧНА КРИЗА

Так тепер пишуть політичні коментатори про те, що назріває в Ірані, де може прийти до серйозних терть між Соведами з одного боку, а Англією та Злученими Державами з другого.

КОМУНІСТИ В ФРАНЦІЇ ПРОТИ ДЕ ГОЛЯ

Французькі комуністи, що є вибрані до Конститутанти, намагаються всіми способами повалити ген. де Голья при поновленні виборі на президента Тимчасового Уряду. Та це їм не вдалося, бо соціалісти не пішли з ними і голосували за вибір де Голья. Проти де Голья був отже тільки комуністичний блок, але це сильний блок, бо має 163 голоси. Кінцевий вислід голосування був такий: 400 голосів за де Голья, а 163 проти. Та теж і тепер поставлено де Голья вимогу, що має створити Уряд Національного Об'єднання, себто такий, до якого повинні входи ти теж і комуністи. Ті останні домагаються однак сильного представництва в міністерській кабінеті, себто таких постів, які заважують на внутрішній або заграничній політиці краю. Крім того де Голь мусів би якось „перепросити“ комуністів за радіову промову, в якій він їх гостро критикував, закидаючи їм, що їм дорожче добро Москви ніж Франції. Соціалісти є далі за примирення з комуністами, а комуністи за те, щоб хтось інший був головою уряду, а не де Голь. Знов народовці-республіканці є тільки за де Голья, а ніким іншим. Ось така тепер ситуація. Добра вона не ворожить.

НЕ ПОПАДАЙТЕ В РОСПУКУ!

Таке каже папа Пій XII. німцям у письмі до кардинала М. Фавльгабера та інших католицьких єпископів в Німеччині. Каже, що Німеччина ще дійде „до мира, основаного на правді й справедливості“.

РОЗУМНЕ ПРЕДЛОЖЕННЯ

Бритійська Комісія Евершеда, що складається з представників зорганізованого в юніях робітництва та роботодавців, а яку встановило міністерство праці, предложила такі домагання щодо бавовняної промисловости: підвищування заробітної платні впродовж цілого року, та сама платня за ту саму роботу, безогляду на вік і пол, а теж заповнення праці.

ПОВНО ВІЙСЬКОВОГО ДОБРА

Військові розшуки, переведені в американській зоні якими сто тисяч американськими вояками між німецьким цивільним населенням, вправді не виказали ніякого бунту, ні поготівля до революції, але зате повно американського військового добра, що якимсь способом знайшлося в руках цивільних людей. Було й дещо ножів і штилетів, але те, що впало в очі то були американські цигаретки, військова одіж, і т. п. Не викрито теж ніякого зорганізованого „чорного ринку“.

ЯК НЕ МАЄТЕ ПРАЦІ, АБО ХОЧЕТЕ КРАЩОЇ,

тому не користати з оголошень знаменитих нагод для зарібки, поданих у оголошеннях нових робіт у „Свободі“?

"SVOBODA" (Ukrainian Daily)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc., at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Classified Advertising Department, 597-7th Ave., New York 18, N. Y. BRyant 9-0582

ПРЕДПЛАТА		SUBSCRIPTION RATES:	
Початкове число три центи.		Three cents a copy.	
На рік	\$7.00	One year	\$7.00
На шість місяців	\$3.75	Six months	\$3.75
На три місяці	\$2.00	Three months	\$2.00
В Джерсі Сіті і Заграницею:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На шість місяців	\$5.25	Six months	\$5.25
На три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75

За оголошення редакція не відповідає.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

Адреса: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

**ЗЛОЧИНЦІ, ЩО ЇХ ЗРОДЖУЄ
ЗЛОЧИННИЙ РЕЖИМ**

Бритійський мілітарний суд в Лінебурґ, в Німеччині, видав присуд у процесі проти „бестії з Бельзен“, себто проти Йозефа Крамера та його спільників, за злочини, доконані над тими нещасними жертвами, що їх свого часу загнала нацистська влада до концентраційних таборів в Бельзен та Освенцімі.

Бестією в людським тілі виявив себе не тільки Крамер. Такою бестією була і молода дівчина, Ірма Грезе, років 22, що входила між тою генгстерською бандою за „біляву королеву“. Бестією був і сивоволосий лікар — д-р Фріц Кляйн.

Та як приглянемося ближче прізвиськам засуджених, то побачимо між ними не тільки такі німецькі імена, як наведено, але й інші, зокрема словянські. Побачимо між помічниками тих бестій, наприклад поляків, не зважаючи на те, що Гітлер напав на Польщу і знищив її самостійність, а польський народ загнав у неволю. Що більше: Побачимо навіть жидівку, матір двоє дітей, що пішла на нацистську службу і як шпигунка видавала своїх рідних в руки Гестапо. Це щось таке, що якби не цей суд, то так тяжко було повірити, щоби між того роду злочинцями міг знайтися хтось з цього жидівського народу, який нацисти так по варварськи винищували і тисячами в заганих концентраційних таборах газом троїли. Та, як бачимо, є навіть і такі факти. Як як є вони, то на що вони вказують?

Як іде про злочини, то люди різних націй і країв поповнювали їх і перед появою тоталітарних режимів і диктатур в Європі. Та не були вони аж такі, про які знаємо хочби з цієї судової розправи. Але були. Та тут маємо до діла з чимсь іншим, з злочинами, що їх санкціонувала держава, сама влада, сам режим. І не тільки, що санкціонувала, але сама ті злочини просто запровадила і до поповнення їх заохочувала. Що більше: Схопивши у свої руки, так сказати, порядок людини, що брала, наприклад участь у якійсь підпольній акції, за яку та людина повинна би бути покарана смертю згідно з нацистськими законами, нацистська влада від такої кари відступала, але під умовою, що та людина стане на юдину службу і видаватиме своїх рідних у руки Гестапо на муки і смерть. Те саме, як легко догадуватися, вона і заохочувала і декому з жидів, пропонуючи теж їй далі жити та охорону за ціну видавання інших жидів. А саме таке було з тою жидівкою, що була на услугах Гестапо як шпигунка. Вона, як здається, думала врятувати таким способом життя собі й своїм дітям. Отже слабу волю ось таких людей, чи що інше, використовувала влада для огиди і злочинів.

Маючи такі речі на увазі, легко зрозуміти, яким страшним нещастям були для Європи і людства такі режими, як нацистський, що то самі помагали перетворювати людей у бестії. Нацистський режим нині знищений. Але чи він одиниць в Європі, що заохочував до найгірших злочинств, що заставляв навіть сина видавати на смерть батька чи матір і навпаки? Чи подібні злочини не є ще й нині чеснотою в большевицькому режимі?

**Викликали духів і не можуть
їх позбутись!**

Славний німецький поет Шілер описує, як то раз чародій вийшов з дому, а його челядник, думаючи, що знає вже всі тайни майстра, викликав духи. Та як духи появилися і почали робити всілякі пакости, челядник не знав, як їх позбутись і назад загнати на другий світ. В розпачі кричав: „Не можу позбутись духів, які я самий викликав!“ Та вкінці прийшов домі самий чародій-майстер і загнав духів у їхнє місце.

Таке нагадується, коли вдуматись в те, якого то клопоту набридли модерні наука собі й, цілому людству, пізнавши секрет добутий атомової енергії. Преса подає звістки про атомову силу від 16. липня 1945 р., тобто від коли випустили як силу у світ в формі атомової бомби. Схвилювані державні мужі й провідники світової науки, найшлішче формулу, яку цю силу випустили у світ, а не можуть придумати способів, як зробити її нешкідливою. Пробували наложити заборону її вживати, але вийшов клопіт: хто то може видати таку заборону цілому світові і доповнювати, щоб заборона була виконана?

Про розмір небезпеки загрозив у минулому п'ятницю 16. листопада д-р Ірвінг Лангмюр, фізикальний хемік і директор лабораторій в підприємстві Дженерал Електрик, який за свої наукові праці дістав найвище світове признание, бо так звану нагороду Нобеля. На спільній засіданні американської Краєвої Академії Наук і Американського Філософського Товариства, улаженні в Університеті Пенсильванії він звернув увагу на те, що атомова сила не лише страшна тому, що наприклад атомова бомба може знищити вже першого дня майбутньої світової війни 10 відсотків населення того краю, на який ворог скине бомбу; але атомова сила, як її розвіє вітер, випустить радіові проміни, які переміняють цілу землю у такий світ, в якому люди ні тварини не будуть могли рости ні існувати.

Другий референт, проф. Роберт Опенгеймер, з Каліфорнійського Інституту Технології, який був головою цієї групи науковців, що були заняті виробом атомової бомби в Лос-Аламос, Нью-Мексико, заявив на цьому зібранні, що виріб атомової бомби може тепер коштувати лише одну тисячну частину того, що коштував виріб першої бомби. Значить, коли на першу бомбу видала Америка два біліони доларів, то тепер кошти її будуть вистачати лише два мільйони доларів.

Науковці, між котрими на згаданім зібранні було 8 таких, що мали нагороду Нобеля, перевели дискусію тому, що попереднього дня президент Злучених Держав Гері С. Труман, прем'єр Британії Клемент Аттіл і прем'єр Канади В. Л. Макензі Кінг оприлюднили іменем своїх держав постанову, як ратувати світ перед атомовою силою. Їх рішення має значіння політичне, бо вони обмірковували цю справу з становища політичної сили держав, а в першу чергу трьох великих потуг. Тому, що мова в комунікаті з народ цих державників є неспроста, тобто дипломатична, вона не всякому зрозуміла і до неї додали коментарі численні практичні політики та журналісти. Щоби прийти в поміч пересічній читацькій публіці, Артур Крок, Вашингтонський кореспондент газети Нью-Йорк Таймс, передає це рішення так, як би воно мало звучати „простою мовою“. Отже він передає це рішення так:

Злучені Держави, Велика Британія, і Канада мають спеціальні відомості про розкоління атому і вони вірять, що цього не знає ніхто інший. На підставі цих відомостей вони придумали військову зброю в небувалій силі, яка може знищити природу, людину і всі людські здобутки. Прилюдно опісля натискає, щоб ці три уряди поділилися цими відомостями негайно із усіма державами, які ювалися проти держав Осі в останній війні.

Згадані три потуги не вірять, що такий крок розв'язав питання, прив'язане до вилучення атомової бомби. Може статися якраз навпаки того, що вони хотіли досягнути. Тому, наразі, ті три уряди не зрадять тайни цілому світові. Однак атомова сила може придатися теж і для промишлових та мирних цілей і в тому напрямі її треба розвивати далі. Інші держави хочуть теж в тому напрямі працювати. До таких держав належить Советська Росія. Коли ті держави згодяться винімати свої наукові винаходи з трьох великих потугами, то ці потуги почнуть вимінювати свої тайні винаходи так скоро, як лише вдасться забезпечити світ перед винищуючою силою атому.

Отже тому ми (тобто три потуги) пропонуємо, щоб створити при Організації Об'єднаних Держав спеціальну комісію, яка негайно переведе у життя план уживання атомової сили для конструктивних цілей, а недопущення до уживання її для деструктивних цілей. Комісія мала б перевести цю працю поступово і мала б довести до того, щоб усі держави згодилися передати свої

тайни, а тоді комісія мала б право контролювати цілий світ, і кожну державу зокрема в тому, які нові тайні винаходи вони придумують.

Це є наша пропозиція і ми бачимо в ній одну недочоту. Цєю недочотою є це, що не можна ніяк спинити людську діяльність від придумування нападів на других. Отже, як найдеться така держава, яка схоче напасти на когось і ужити атомової сили, то світова цивілізація западеться. Проти цього є лише одна рада, а це щоб всі держави об'єдналися в Організації Об'єднаних Держав на те, щоб недопустити до війни і втримати мир. Для цієї цілі треба Об'єднаним Державам дати таку військову і моральну силу, щоб ніхто не відважився її спротивитися.

Але є такі держави, які цього ще не передумали як слід. Тому вони поступають одностороно і накликають іншим свою волю відповідно до своїх інтересів. Такі держави ніяк не хочуть йти на угоду з нами і не хочуть видати своїх тайних винаходів. Вони ще проголосили охоту поширяти свої території поза теперішні границі, а це є небезпекою для інших держав.

ЧИ ДІЙСНО ДО БОГА!

Від одного з скитальців, що знаходяться в американській зоні в Німеччині, переслав нам американський вояк листа, в якому є стаття з повищим наголовком. Вона походить, як нам пишуть, спід пера наддніпрянського, молодого втікача, вихованка советської школи. Читаємо в ній так:

Український многострадальний народ як був так і далі є ворогом большевиків-безбожників. Таким він і надалі залишиться, хоч большевизм нищить віковічні звичаї й традиції українського народу, а з ним і віру. А навіть і цілу історію, бож властиво большевицька школа в Україні вчить, що існує тільки „одна руська історія“, себто російська.

До війни, можна сказати до 1941 року, ми знали, що є один „вождь“ Сталін, а „нема Бога, нема Христа“. Весь час і всюди навчали: Релігія це опіум для народу. Памятаю, скільки то церков і монастирів винищено в роках між 1930 і 1936, скільки їх перемінене в „протирелігійні музеї“, особливо в роках 1934-1936. Безбожники з комуністів і комсомольців ходили як яка кара по селах і містах, днями і ночами, намовляючи людей добровільно подавати заяви на знищення церков. Тих, що одмовлялись, зустрічали з насьміхами, а то й не давали їм праці, або просто саджали до в'язниці.

Наведу такий випадок: В 1936 році в одному селі на

Як довго такі держави не заперестануть такої своєї політики, так довго не може бути взаємності в згаданих справах. Отже не Америка, Британія й Канада є противниками такого порозуміння, але якісь інші держави. Ті інші держави можуть змінити своє поступування і тим усунути непорозуміння.

Крок кінчить свій начерк комунікату такими словами: „Росія повинна знати, до котрої категорії держав вона належить“.

Після урядового проголошення комунікату в справі орудування атомовою силою секретар стейту Джеймс Ф. Бірнс виголосив промову у Чарлстоні, Савт Каролайна, дня 16. листопада, а в цій промові він заявив, що американська дипломатія не вживає атомової погрози, лише змагає до цього, щоб недопустити до перегонів у зброєному держав, бо це доведе до війни.

Після таких прилюдних заяв Західних Держав світ викидає урядового висноження становища советської Росії в цій справі.

Київщині, біля міста Сміли, люди не хотіли підписуватись за нищення церкви. Одного дня, як люди працювали на колективі, на полі, приїхав голова колективу, комуніст-безбожник. Наблизився до однієї жінки і каже:

„Чого ти вчора не захотіла розписуватися? Що тобі цінніше: церква чи господарство, колектив?“

А побачивши в жінки на ший хрест, зірвав його та каже:

„Ви хрестоносці, ви вороги нації!“

Після цього кинув хреста жінці в лице. Вона в плач, а люди тремтять. Думають, що це їх побиває, бо одиниць він мав зброю при собі й нею відгрозився. Але він уже нічого більше не сказав, але сів і відіхав.

На другий день цей безбожник, wraz з другими, пішов раз по хатах, щоб люди розписувались. Та вже мало було таких, щоб не розписались. Всі боялись. Зрадів безбожник, що „виконав“ покладене на нього завдання. Відав людей на збори колективу.

Як зішлись, звернувшись підсміхаючись до зібраних, почав говорити так:

„Відома, що люди темні, не-свідомі, а всетаки стали остаточно визнавати, що краще збудувати „клуб“ чи „конюшню“ для коней ніж „церкву“.

Саміж знаєте, що в господарстві колективу дерева мало, а церква дерев'яна і велика. Тепер буде з неї користь, замість, щоб стояла „облуду“.

До цього ще треба додати,

що десь так за п'ять днів приїхало в село славне НКВД і то просто до тієї жінки, що мала ту пригуду в полі з безбожником. Шукаючи в хаті нібито „зброї“, перевернули все догори ногами, а потім заявили: „Ти арештована!“

Жінка в плач і проситься, що в неї четверо дітей і всі малі й „завіщо така несправда на мене“. Діти і собі в плач, бож мати в них одна, тата немає, і не пускають маму. Та енкавудисти зачали лаяти дітей, а відірвавши від них маму, загнали їх на піч, а саму маму посадили в машину „чорний ворон“.

Після цього вже не бачила мати дітей, ні діти матері.

Більші два хлопчики пішли з дому „блукати мандрівками без дороги“. В місті Сміла забрали їх до в'язниці, бо від „сонця з Кремля“, як тоді казали люди, вийшов „указ“, щоб судити вже і дітей від 12 років.

Маленька дівчинка та хлопчина, що залишились ходили по селі „по жebraх“. Але знайшлася якась самотня жінка, а люди посовітували, щоб пішла до дітей. І вона пішла. Вона була з другого села. Була вигнана безбожниками з своєї хати ще в 1930 році. Таке в советському „раю“ звичайна подія. Хто був колись добрим господарем, того комуніст-безбожник першого витягли. От зимою таки прямо на сніг, а з ним і старих і дітей теж. А потім то вже знаходили для них місце, на Соловках, чи Уралі. Хоч у тих часах, про які згадує, чоловіків саджали звичайно до в'язниці, або енкавудисти просто їх розстрілювали. І не можна було навіть жаліти тих людей. Памятаю, що карали навіть за те, як хто милосердився от хочби над тими дітьми, про яких згадував, як вони ходили на моршу батька, що згинув з голоду в 1933 році. Навіть треба було дуритись тих дітей, щоб через них не покласти. Тоді люди навчилися не говорити, а тільки похитувати головами.

Таке воно було. Та як тільки почалася війна в 1941 році, що то її большевики називають „атеїстичною війною“, тоді „батько“ Сталін зачав скоро — звертатись до Бога.

У нас це розуміли так, що Сталін призвав до себе московського патріарха Олексія і сказав йому:

Віднині є бог, та хай буде і церква, а ти будеш послаником від бога і як такий маєш приєднати всі православні церкви на світі під свою владу. Всі воїни хай тепер проповідують, що ти і я це спасителі церкви і батьківщини від загарбників...

Та про правдивого Бога не була між ними мова, казали люди. Правдивого Бога Сталін не визнає і не визнає. Та й „народжені без крил, літати не можуть“, писав колись російський письменник, Максим Горький. Так і советські безбожники не можуть повірити в Бога, в правдивого Бога. Вони виховані в безбожництві. Ні не дають дозволу на правдиву релігійну свободу. Вони тільки вхопились за „бога“ (писано-го малою буквою „б“) для одурення світа і для своїх політичних цілей.

Ніхто собі й уявити не може, скільки лиха накоїв безбожництво в Україні. Скільки проляло українських сліз. Скільки нещастя зазнав український народ, не бажаючи приймати безбожництво. Та світ про це майже нічого не знає, як і взагалі мало знає, що приніс „прогресивний“ Сталін Україні й тим всім народам, що мучаться в советському „раю“. Та я те все бачив.

Тому можу говорити тільки про „прогресивного ката людства“...

дילים!

— Покищо не бідуємо! (Дальше буде).

ОЛЕКСАНДЕР ЛУТОВИЙ

БЕЗХАТНИЙ

(Повість з імігрантського життя в Канаді, нагороджена на Літературній Конкурсі У. Н. Союзу).

114)

(Всі права на застережені)

Лісу не бракувало довкола. Два тижні Безхатний зволікав на подвір'ї довгі ярди на дванадцять балани. Вибрав тверде дерево, — сосни, ялини. До лілянок не мав довіри. Знов же бракувало й глини. Зраня до пізньої ночі дерево обтиснував, сортував, гаряче липнєве сонце дерево сушило. Міркував збудувати хату на три ковчегів кімнати — кухню, спальня і кімната дечна для них обох, та може й гість якийсь колись нагодиться. А виставляти гостям на показ лишко обоє вважали не-смішним...

Заняті щоденною роботою Безхатні забували світ, не зна-

ли, що по сусідстві діється. Довідалися, аж зайшов до них новий їх сусід, вже старший емігрант з жінкою. Оглянувся по подвір'ї, хвилину цмокав. Далі обоє спрямувалися до колиби.

— Здоров, сусідо! — загворив гість басом, простягнувши руку. — Як Бог милує? Бачу, що ви не зле тут влаштувалися!

— Чого то людина не зробіть, коли захоче — привітно відказав Безхатний. — От, ще хати на зиму нема. Не зимуватимем же у цій дощаній колибі. А виж, сусідо, далеко звисі осілі? — питав, розуміючи, що сусідом може когось

звати тільки справжній сусід. І не помилився.

— Та тут, з вашою рядом, ближче від дороги. Тільки, біда, запізнився! Треба було з ранньої весни братися, бодай бульби насадив би на зиму. А ви вже давно тут?

— З ранньої весни!

— Не зле загосподарувалися. Фарму добре обгородили, трохи засіяли, дерева настали. Го, го! — з відтінком заздрості в голосі говорив сусід, — не малий видно гріш у цю фарму всадили! Кош, корову маєте, віз і плуг. А в мене нічого! Молока навіть дітям нема!

— Малих дітей маєте? — освідомилася Надія.

— Не то, щоб зовсім малих. Двоє вже старшеньких. Але двоє близнят без молока таки не обійдуться. А ваші діти де?

— Ще будуть — усміхнувся господар.

— Якій бо ти, старий! — озвався його жінка. — Нічо-

го не добачуєш. Молодичка зовсім на дівчинку молоденьку подібна, певне побралася недавно, а ти вже про дітей питаєш.

Надія справді виглядала дівчиною-красунею. Жіночі форми гарно розвинулися стародавніми амфорами, тоненький, делікатний стан, вузький від бедер плечі, випаїті підблюзую груди, ніжне, з рум'янцем загару дитиняче обличчя в короні буйного заплетеного в косу волосся, чудово між собою гармонізували, надавали її постаті чару й принади. Не мало десь намирнулося над її чарами саскачеванське сонце, чисте лісове повітря...

— А що там! — на докір жінки сміхом відказав старий. — Теперішні молодята зразу дітей наплодять, а далі побираються!

— Ей, от мовчав би! — картала його жінка.

— Нічого, нічого. Дай Боже жартувати! — заспокоїв її

Безхатний. — А такі молодята й справді у наші часи трапляються. Нічого великого. Зчим же, сусідо, до нас завітали? — запитав поважно. — Час робочий! В неділю жартуватимемо!

— От прийшов зазнайомитися, поговорити по сусідськи. Ну й спитати дещо. Ви бачу, маєте молочну корівку. А я бігме не маю за що купити.

— Даватимемо вам молока. Дамо й бульби пару мішків в осіні, як що не маєте. Бушлів пару пшениці — висловив свою готовість Безхатний.

— А скількиж за те бажатимете? — Бо я грошей не маю.

— Бачите, я також щойно загосподарююся. Помогатимемо один одному по сусідськи. Я стану в пригоді вам, ви мені. Обчислюватимемося по Божому. Я не буду кривдити вас, ви мене.

— А все таки? — торгувався сусід.

— Так от, ми даватимемо

рано й вечір по кварти молодка, ну, хочаб до Різдва, а ви мені коло хати допоможете. Не без того, як кажу, щоб не дати пару мішків бульби, пшениці. Трохи свинини на свята. Скривдити вас не скривджу, будьте спокійні. Ми також жили в біді, біду знаємо! Знов же, требаж на зиму збудувати хатину й вам, поможти кіними.

— То нехай буде!

Молоді господарі запросили сусідів на обід. Сусідка мусіла Надія помагати. Стіл винесли на двір, в колибі для чотирьох не ставало місця. Стіл застелила Надія чистим настільником, подала з молодих буряків борщ з сметаною, з свіжким сиром вареники, нашивку зварила яєць. Випили з сусідою по чарці...

— Еге, ге! — з повним ротом наслуху говорив сусід. — Та ви живете зовсім по панськи! Пирогів з сиром, яєць, масло, молоко! Щастить вам!

Десь в сороцці ви, сусідо, ро-

даний!

— Покищо не бідуємо! (Дальше буде).

Американська єдність спочиває на різних культурах

Визначні американські освітні діячі все більше приходять до переконання, що американці повинні ліпше ознайомитися з культурними досягненнями всіх груп, що складають населення цієї країни. Вони цілком слушно вказують на те, що подібні знання збагачують американську культуру та поширюють єдність в країні, де є заступлені стільки різних релігій, рас та національностей. З другого боку подібні знання безперечно сприяють зменшенню напруження між різними групами та ліпшому розвитку демократії.

Школи та різні організації в багатьох містах, як наприклад в Спрингфілді, Масс., Мінеаполіс, Мінн., Клівленді, О. та в інших, вже від довшого часу виявляють дійсне зацікавлення культурними досягненнями окремих національних груп. Але щойно один випадок, в якому були замішані нігерські та італійсько-американські школярі, виявив, що і в цьому місті шкільні уряди усвідомлюють вагу відповідного виховання в тій діяльності.

Згаданий випадок, що набрав прикрого вигляду забування, викликав широкі дискусії в ньюйоркській пресі. В наслідок того з боку свідомих громадян та громадських і добродійних організацій почулися обвинувачення в тім, що в ньюйоркських школах мало робиться для творення ліпшого порозуміння серед учнів, які походять з різних національних, релігійних та расових груп. На ті закиди відповів д-р Джон Е. Вейд, інспектор шкіл в Нью Йорку, написавши статтю, яка була поміщена в одній з найбільших часописів в Нью Йорку. В тій статті він дав інструкції шкільним директорам та вчителям з порадами, як творити ліпше порозуміння між учнями з різних груп та як поборювати расові та релігійні упередження.

Чимало з тих інструкцій торкається справи культурних основ різних груп та їх вплив на розвиток і поступ в Америці. В одній інструкції, наприклад, підкреслюється, що при навчанню письменства, мистецтва, музики й інших предметів, треба звертати „особливу увагу на те, який вклад зробили окремі раси у світове письменство, мистецтво та музику, щоби в той спосіб наші діти пізнавали культурну спадщину окремих груп”.

В другій інструкції говориться про те, щоби заохочувати учнів „знаходити та обговорювати визначні вклади різних груп внапрямку до поліпшення, до поступу людства. Треба виразно, хоч не дуже помітно назвати ту групу, до якої належить слава особа, про яку йде мова”. Це значить, коли згадуються такі імена, як Тесла, Айнштейн, чи Карнегі, треба не „нависіти”, але виразно згадати їх хорватський, жидівський чи шкотський рід.

Дальша інструкція радить „використовувати народні пісні, танці, колядки і т. п., щоби вказати на подібність расових, національних та релігійних об-

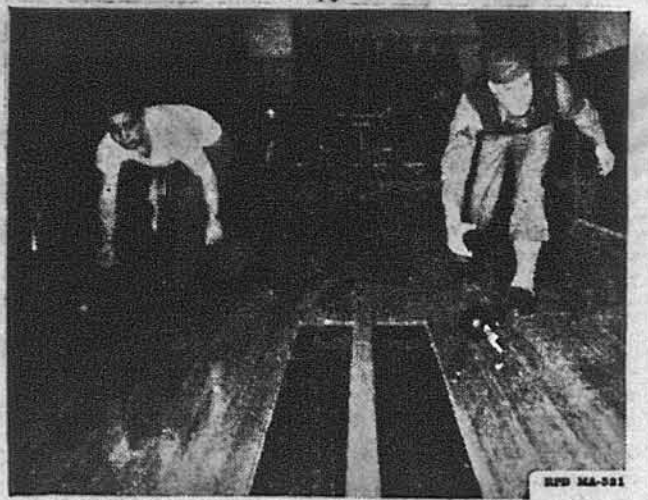
рядів”. Вже багато років американські люди мають нагоду в різних містах бодяй час від часу бачити гарні українські, грецькі, мадярські, вірменські, словацькі, литовські, шведські, еспанські та інші народні танці; чути прекрасні чеські, українські, югославські, німецькі, російські та інші народні пісні, хори. Зрештою радиться ньюйоркським школам влаштовувати в класах „обговорення релігійних свят християнських та жидівських, що має вести до зрозуміння й взаємної пошани до релігійних вірувань всіх людей”. Говориться також про потребу співпраці з релігійними організаціями всіх вірувань та світськими організаціями, які мають завданням працювати для поширення загального порозуміння та пошани”.

В своїй статті інспектор ньюйоркських шкіл вказує далі, що „з метою зближення родичів, вчителів, церковних та громадських установ для добрих, сусідських відношень, влаштовуються конференції, закладаються працівні”, та що в 1943 році створено „Дорадчий Комітет для людських взаємовідносин з представників школи й громади”.

Непорозуміння між італійсько-американськими та нігерськими хлопцями в ньюйоркській школі (гай-скул) викликало дослідження, яке виявило розходження між теоріями та практикою, що часто трапляється. Було виявлено, що хоч програма ньюйоркських публичних шкіл, направлена на подіпшення людських взаємовідносин, мала успіх в деяких школах, в інших не дала бажаних наслідків, а в ще інших зовсім не примінялася. Тоді громадським усвідомило свою відповідальність в тій справі. Першою ознакою того була резигнація більш ніж двадцяти членів Дорадчого Комітету для людських взаємовідносин. Закидаючи шкільній управі брак співпраці, вони утворили власний комітет та домагалися слідства, не тільки в справі неповного приміщення наміченого плану, але також цілої адміністративної шкільної системи в Нью Йорку.

Ці та інші міри, викликані суттичкою в школі, вказують, яке велике значення приписують відповідним програмам. Багато міст потребують їх. Що сталося в Нью Йорку, вказує на те, що велика частина відповідальності за переведення подібних програм та за їх успіх лежить на багмій громаді. Цільні представники якоїсь національної групи мають особливе зацікавлення в тому, щоби шкільні уряди переводили відповідні програми в школах, де вчать їх діти. Якщо наприклад українці візьмуть на себе частину такої відповідальності — чи то особисто, чи через церкву, або яку громадську організацію — то спричиняться не тільки до того, що їх будуть ліпше знати в американській громаді, але також до єдності між всіма американцями. безогляду на національне походження, віру чи расу. Для створен-

Вояки в Новій Фунляндії виказують зручність у забаві в круглі



Службові клуби забезпечують американським воякам рекреацію у кожній частині світу. На образку видно, як вояки в Новій Фунляндії використовують час поза службою. Правильна армія дає нагоду воякам подорожувати, бачити світ, перебувати пригоди, дає безпеку й нагоду до вишколу. Армія приймає згошення від кваліфікованих цивільних людей у віці 18—34 літ життя.

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

МІСТО НЬО ЙОРК.

Місяць Листопад.

Нема мабуть одного свідомого українця ані українки, в якій на згадку про місяць листопад не забилося живіше серце, не промайнуло кризь думку ясні спомини з нашої не давньої минувшини. Листопад це місяць чину, це світлі дні зриву українського народу до боротьби за свої права, за свою свободу. Скільки то минуло різних подій, скільки то визначніших людей до гробу зійшло за ті довгі роки скільки то лихоліття переніс український нарід на своїх плечах, а треба правду признати, ніщо не могло затьмити листопадових днів в пам'яті українського народу. Місяць листопад стоїть перед нами немов огнений стовп, який провадив ізраїльтян в перехід через Червоне море.

Як щороку, так і цього року українська громада в Нью Йорку відсвяткує Листопадове Свято в неділю, 25. листопада в галі св. Юрія при шестій вулиці, в годині 7-мії вечір. Це свято відбудеться заходами Об'єднаного Комітету українсько-американських товариств великого Нью Йорку.

Кожний національно свідомий українець чи українка повинні своєю присутністю звеличати це свято, бо там даємо доказ національної зрілості і патріотизму. В програму входять хор проф. Онуфріка, сольові співи, деклямація, промови по українськи і по англійськи, а також виступи молодечого хору під проводом С. С. Василянок.

ЗА ОБ'ЄДНАНИЙ КОМІТЕТ:
Марія Демидчук, секр.

ня такої єдності скеровані всі програми міжгрупового порозуміння.

Загальна Рада — ФЛІС.

IN YOUR SPARE TIME

Why not relax from routine duties and interest yourself in

NEEDLE-POINT

AND

RETT-POINT

We have in stock now a book illustrating in colors very beautiful designs with full instructions. Price \$1.00.

Send your order together with remittance to:

"SVOBODA"

P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

РОБІТНИЦІ І РОБІТНИКИ

Як шукаєте за працею, або хочете змінити цю, що тепер маєте, на кращу, то зголосіться до тих підприємств, котрі подають оголошення за робітницями й робітниками в „Свободі”. Зголошуючись у них скажіть їм виразно, що ви читали їхні оголошення в нашій часописі.

вороні коні та на вози ковані й склав своїх дітей, щоби їх на наругу не лишати. Як попа з попадею скували та повезли в гори, як професора взяли в ноці Бог вість куду, а війта повісили серед села і поставили жовніра, щоби хто не поховав, то я відрікся землі та й кров свою поклав на ковані вози, щоби ніхто її не споганив. Старих ріжуть, молоді жінки гвалтують, а малих дітей ведуть на залізницю та розкидають по пустих землях. Вікна в селі постріли, а дзвони заніміли. Кара божа спустилася на нас за гріхи цілого світу”.

Читаючи таке, чи можна повірити перевертневи? А тепер куди гірше, як було тоді, про що згадує Стефанік. Тому: Помагаймо українцям, жертвам війни!

Філадельфієць.

ЖАРТИ

Милосерний чоловік.

Била жінка чоловіка за те, що він дому не тримається і вічно волохотиться. Як його вже добре заболіло, каже до жінки: „Та перестань трохи, бо ти вже змучилася”.

Сліпий на години.

— Як довго твій батько сліпий? — питається прохожий хлопчини, який провадив сліпого жебрака.
— Лише рано від 8 години до 6 ввечер, а решту часу він бачить-відповідає хлопець.

Забгато грошей в касі

— Ви вкрали з каси 1,000 доларів. Чому ви це зробили?
— Крайня нужда приневольила мене.
— То ви могли взяти менше, отак на прожиток.
— Щож я тому винен, що в касі не було менше!

ДЛЯ КРАЩОГО ЗАВТРА
ЗАТРИМУЙТЕ СВОЇ
ВОЄННІ БОНДИ!

КОШИКОВІ КАЛЕНДАРІ

НА 1946 РІК

У гарних кольорах.

ХРИСТОС НА ГОРІ ОЛИВНІЙ

МАТІР БОЖА

РІЗДВО ХРИСТОВЕ

ЗИМОВИЙ ВИД

ОСІНЬ НА ФАРМІ

Календаріом друковане українською мовою.

Свята означені чітким червоним друком.

Ціна 50 ц. один.

Нагаєтність треба посилати разом з замовленням:

„SVOBODA"

P. O. BOX 346

JERSEY CITY 3, N. J.

УВАГА! **АНСОНІЯ, КОННІ!** УВАГА!
СТАРАННЯМ МІСЦЕВОГО ХОРУ ПРИ КАТОЛИЦЬКІЙ ЦЕРКВІ СВ. АПОСТОЛІВ ПЕТРА І ПАВЛА В АНСОНІІ

ВІДБУДЕТЬСЯ:
ЛИСТОПАДОВЕ СВЯТО

В НЕДІЛЮ, 25. ЛИСТОПАДУ (NOVEMBER 25, 1945)

В ЛІБЕРТІ ГАЛІ, ПРИ МЕЙН УЛИЦІ.

Початок у годині 3-тій пополудні.

Святочну промову виголосить п. С. Шумейко. — Вступне та кінцеве слово Впр. о. Роман Крупа, парох.

Прийдіть громадно, щоби вшанувати пам'яті Тих, що зложили свої голови за волю народу.

ЗА КОМІТЕТ: А. Лаврів.

УВАГА! **ІОНГСТАВН І ОКОЛИЦІ!** УВАГА!
СТАРАННЯМ ЗЛУЧЕНИХ ОРГАНІЗАЦІЙ ПРИ УКР. ГРЕКО-КАТОЛ. ГРОМАДІ В ІОНГСТАВНІ

ВІДБУДЕТЬСЯ:
ВЕЛИКЕ ЛИСТОПАДОВЕ СВЯТО

В НЕДІЛЮ, 25. ЛИСТОПАДУ (NOVEMBER 25, 1945)

В ПАРОХІАЛЬНІЙ ГАЛІ, 526 W. RAYEN AVE.

Початок точно в годині 4-тій пополудні.

Вступ на галю вільний.

В програмі свята виступить мішаний хор Боян під діригентурою п. А. Когута, а святочні промови виголосить в українській мові о. П. Олексів, а в англійській д-р Мих. Косач.

Обов'язком кожного українця-українки в Іонгставні є прийти на Свято Борян-Героїв, що голови свої зложили за долю нашого народу.

Комітет.

ПОШУКУЄМО

330 ЖЕРТВОДАВЦІВ по \$100

НАДЗВИЧАЙНА КАМПАНІЯ „СВОБОДИ” НА ДОПОМОГУ УКРАЇНСЬКИМ ЖЕРТВАМ ВІЙНИ

„Свобода”, орган Українського Народного Союзу, свідомо того, що її читачі та члени і відділи У. Н. Союзу були завжди прикладом жертвенності в кожній гуманітарній акції американських українців, закликає їх тепер до активної та жертвенної участі в проголошеній отсим надзвичайній кампанії, якої ціллю є знайти 500 жертводавців (осіб, товариств, чи відділів), з яких кожний зложив би одноразово не менше як \$100 на допомогу найнещасливішим з нещасливих — українським жертвам війни.

Дальші жертви в цій надзвичайній кампанії „Свободи” на допомогу українським жертвам війни зложили:

170) Іван Борак, Найтегара Фолс, Нью Йорк — \$ 100.00

Попередню проголошено 16,950.00

Разом \$17,050.00

ХТО НАСТУПНИЙ?

Дальші жертви — по сто доларів чи більше — просимо слати чеками чи поштовими переказами, виписаними на „Свободу”, на таку адресу:

SVOBODA

P. O. BOX 346

JERSEY CITY 3, N. J.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ!

ПОВІДОМЛЕННЯ

для відділів У. Н. Союзу: 1, 2, 7, 9, 28, 31, 78, 85, 90, 98, 164, 186, 201, 228, 231, 242, 265, 305, 314, 333, 357, 365, 382, 426, 429 і 430, що

ОКРУЖНІ ПЕРЕДКОНВЕНЦІЙНІ

ОРГАНІЗАЦІЙНІ ЗБОРИ

згаданих відділів відбудуться

В НЕДІЛЮ, 25. ЛИСТОПАДУ (NOVEMBER 25, 1945)

В AMERICAN UKRAINIAN CITIZEN'S CLUB HALL

1218 FREAS AVENUE BERWICK, P. A.

Початок зборів точно в годині 2. пополудні.

Всі урядники й делегати, вибрані на конвенцію згаданими відділами, повинні обов'язково бути на тих зборах. Також місцеві члени відділів У. Н. Союзу й з поближких околиць повинні бути на тих зборах. На цих зборах будемо обговорювати важні організаційні справи нашої округи. Також обговоримо справу відбуття Українського Союзного Дня в 1946 році. На зборах буде прийнятий гол. секретар У. Н. Союзу п. Галичін, котрий буде промовляти в справах У. Н. Союзу. Таксамо на зборах буде прийнятий організатор У. Н. Союзу п. Маланчук, який подасть нам цінні вказівки в справах організування нових членів. Тому на тих зборах не повинно забракнути ані одного урядника та делегата вище згаданих відділів.

ОКРУЖНИЙ СОЮЗОВИЙ УРЯД:

Д. Капітула, предс.; І. Чепя, секр.; О. Костюк, кас.

ШКАГО! УВАГА! ШКАГО!

В НЕДІЛЮ, 25. ЛИСТОПАДУ (NOVEMBER 25, 1945)

В АВДИТОРІІ

УКР. ПРАВОСЛ. ПАРОХІІ СВ. ВОЛОДИМИРА

22 58 Вест Кортез, ріг: Оклей

3. год. пополудні

ВЕЛИЧАВЕ ЛИСТОПАДОВЕ СВЯТО

Хори під упр. вєсч. о. П. ГАЛИЦЬКОГО
Сольові партії дуєта виконають найкращі сили міста.
СВЯТОЧНИЙ РЕФЕРАТ

п. А. А. ГРАНОВСЬКИЙ, професор університету.
ВЕСЬ ДОХІД ПРИЗНАЧЕНИЙ НА ДОПОМОГУ
ПОТЕРПІЛИМ ВІД ВІЙНИ БРАТАМ ЗА МОРЕМ.

ЗАПРОШУЄМО ВСІХ!
В КОГО НЕ ЗАВЕРЛО ШЕ УКРАЇНСЬКЕ СЕРЦЕ
ПОВИНЕН ЗВЕЛИЧАТИ РОКОВИЙ НАШ

ДЕНЬ ПАМ'ЯТІ ГЕРОІВ своєю присутністю!

УВАГА! **ВІНДЗОР, ОНТАРІО, КАНАДА!** УВАГА!
ВІДДІЛ 341 УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ
В ВІНДЗОРІ, ОНТ.

В НЕДІЛЮ, 25. ЛИСТОПАДУ (NOVEMBER 25, 1945)

8-му річницю свого існування
і з цієї нагоди устроє

В САЛІ УКР. НАЦ. ДОМУ ПІД Ч. 1039 ОТТАВА ВУЛ.,
в годині 3-тій пополудні

КОНЦЕРТ-БЕНКЕТ

На це свято Заряд 341 Відділу запрошує все українське громадянство як міста Віндзор так і околиці прийти громадно, щоби набрати нової сили і витривалості до дальшої праці в найбільшій членстві нашого відділу. Пригадуємо, що Бенкет є отлучений з „Пущенням”, до якого пригтовляються члениці місцевого відділу О. У. К. — Вечером: **ТАНЦІ**.

Головним промовцем буде п. Павло Дуда, головний радний У. Н. Союзу на Канаду.

За уряд: Іван Стодольний, голова; М. Гладш секр.

УВАГА! — НЬО ЙОРК, Н. Й., І ОКОЛИЦІ!

Театральний гурток „ПРОМІНЬ” відіграє в користь СЕСТРИЦТВА ПРЕЧ. ДІВИ МАРІ,

комедію в 3-ох діях, під назвою

„СВАТАННЯ ПО ПОШТІ”

В НЕДІЛЮ, 25. ЛИСТОПАДУ (NOVEMBER 25, 1945)

В САЛІ УКР. ПРАВ. ГРОМАДИ,
334 Іст 14-та вулиця Нью Йорк, Н. Й.

Початок у годині 6-тій ввечір. Вступ 50 центів.

По виставі ЗАЛУПШНА ЗАБАВА з танцями,
під звуки першої оркестри.

Шановні Громадяни! В цій штуці беруть участь найкращі сили театрального гуртка „Промінь”, які певно всіх Вас здивують. По виставі запусті танці при добрій оркестрі. Приходіть самі, клічте своїх знайомих! За гарну забаву й провне задоволення ручить Комітет Сестрицтва.

Праця для жінок і муштин WANT ADS

Classified Department—Bergen 4-0237—Bryant 9-0543

ПОТРЕБНО ЖЕНЩИН

ОПЕРАТОРОК
on girls & foundations
постійна робота, 5 день тижня, Добра
платня, Денне світло і воздух у фи-
брилі. Приймає робітниця умовини.
VOGUE FOUNDATIONS
64 Shipman Street, Newark, N. J.
(near William St.)

KREISLER ПРИЙМАЄ ЗНОВА
Лікарка-жіночка вік 18 до 35
Досвід не потрібний
Година 8 рано до 4 пополудні
виз 4 пополудні до півночі
Складання і легка машинна робота
Чистота, воздух і чудова атмосфера
ДОБРА ПЛАТНЯ І БОНУС
JACQUES KREISLER MFG. CORP.
9015 Bergenline Avenue
North Bergen, N. J.

ПОТРЕБНО ЖЕНЩИН

ЖІНОК
НЕ ТРЕБА ДОСВІДУ
КУХАРКОК, ВЕТЕРОК,
ЗБИРАЧОК НАЧИННЯ
КУХОННА РОБОТА
Ідальня для робітників
Харчі і уніформи даємо
NEW YORK TELEPHONE CO.
208 Washington St., N. Y. C.
115 West 42nd St., N. Y. C.
1775 Grand Concourse, Bronx
101 Willoughby St., Brooklyn

ДЛЯ КРАЩОГО ЗАСТРА
ЗАПРИМУЙТЕ СВОІ
ВОЄННІ БОНДИ!

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

ЯК БИ ЗАРАДИТИ ВТІКАЦЬ-КОМУ ЛИХОВИ?

Все, що живе в світі, має своїх ворогів і приятелів і тому в природі панує вічна боротьба. Але буває, що й найбільші вороги єдналися чи то з великої радості, чи у великій нещасті. Отак в останній війні поєдналися народи й держави з протилежними інтересами і за прикладом Америки зложили та проголосили світовий Атлантийський Чартер і чотири свободи. Внаслідок такої згоди один божевільний диктатор програв в Європі, але на його місце прийшов інший, який поневолив слов'янські й інші народи Європи.

Міліони людей втікло спід тої диктатури після війни і опинилися під американською та британською опікою. Тут їм живлять, зодягають і дають якусь життя, але як довго це буде тривати? До рідних земель ті люди бояться їхати, а примістити їх в інші частини світу нема як. Усіх до Америки чи до Канади не можна перевезти, бо нема де поселити. Справу ускладнює ще те, що кожна національність дбає лише про своїх земляків, а за других не думає. Внаслідок цього всі європейські втікачі наїшлися під загрозою большевицької диктатури. Америка й Англія мимохіть наїшлися теж у клопоті, коли приходиться думати, що з тими людьми зробити. Ті американці, що знають Росію як край неволі, роблять усе можливе, щоб допомогти своїм рідним, що опинилися на вигнанні. Можеб так вдалося організувати один блок з усіх американців, які мають своїх земляків на скитальщині в Європі, хочби вони мали колись протилежні погляди?

Варт скликати якусь конференцію з представників таких народів для спільної акції. Треба вибрати спільну екскутиву і така екскутива моглаб домагатися приновлення Атлантийського Чарту до біженців в Європі. Тоді не треба буде просити поодинокі за кожного втікача права азилу, бо спільна акція обнялаб кожного поодинокі.

ХОЧЕТЕ ПІЗНАТИ ДУШУ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА

найбільшого сина України, так читайте про його відношення до матері, сестри, дівчини, чи взагалі — жінки. Тоді відчувте глибину його тонких відчужень людської гора, а з тим і його безмежну любов до горем прибитої й поневоленої України. Побачите, як і в чому проявляється чиста й благородна любов, спосібна на найбільшу пошану. Такою любов'ю була оповита постать великого гонимого українського народу. Розповідає про це книжечка, яку написав

д-р Л. МИШУГА п. н.

ШЕВЧЕНКО І ЖІНКА

Ціна 50 центів.

Замовлення враз з належністю слати до:

"SVOBODA"

P. O. BOX 346

JERSEY CITY 3, N. J.

З Канади треба платити тільки американською валютою



FLEET BOSS — Rear Admiral Howard F. Kingman, who replaces Fleet Admiral William F. (Bull) Halsey, Jr., as commander of the famed 3rd Fleet. Admiral Halsey has applied for retirement from the Navy. Admiral Kingman has been the commander of Battle Division 9 of the Pacific Fleet.

МІЖУРАДОВИЙ КОМІТЕТ ДЛЯ БІЖЕНЦІВ.

Може кому придасться знати оце, що я довідався. На підставі адреси, поданої свого часу у „Свободі“, я написав листа на адресу сер Герберта Емерсона в Лондоні ще 18. вересня. На це дістав я відповідь від „Intergovernmental Com-

mittee on Refugees“, в якому між іншим сказано (в перекладі на українську мову) так: „Здається мені, що під теперішню пору нема способів, як переслати гроші до Німеччини для приватних осіб. Я раджу Вам увійти в порозуміння з банками, а вони Вам дадуть знати в будучності, як справа буде стояти. Коли Вам треба ще дальших інформацій від нашого комітету, то простіше для Вас буде звернутися до нашого представника на Злучені Держави, яким є:

Intergovernmental Committee on Refugees,
Room 208, Dupond, Circle Building,
1344 Connecticut Ave.,
Washington 25, D. C.

З поваженням
Михайло Гакінг

Оцей лист подаю до прилюдного відома, бо може кому придасться інформація, які в ньому згадані.

Лев Посацький,

Бронкс, Н. Й.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ. А ТИМ-САМ СТАВЛЯТЕ СПІВВЛАСНИКОМ ВІСІМ МІЛІОНОВОГО МАЕТКУ ЦЕЇ ОРГАНІЗАЦІЇ.

ВІД АДМІНІСТРАЦІЇ „СВОБОДИ“

Прохаємо читачів „Свободи“, що змінюють свою адресу, виповнити оцей бланкет, подаючи доконче стару й нову адресу та число відділу, якщо ви є членом У. Н. Союзу, та вислати його в листі з 10 ц. поштовими значками до адміністрації „Свободи“. 10 ц. треба доконче залучити на покриття вироблення нової металевий плити.

Ім'я й прізвище _____ Ч. від _____
Стара адреса _____
Нова адреса _____

ЧИСТУ ОДІЖ

НА РАТУНОК І ДОПОМОГУ УКРАЇНСЬКИМ ЖЕРТВАМ ВІЙНИ В ЄВРОПІ ПРОСИТЬСЯ НЕГАЙНО ВІДСИЛАТИ В МАЛИХ ПАКУНКАХ ДО НЬО ЙОРКУ НА ТАКУ АДРЕСУ:

UNITARIAN COLLECTION WAREHOUSE
UKRAINIAN RELIEF
31 EAST 35th STREET NEW YORK 16, N. Y.

Чому ще нема у вас

такої цінної книжки про наше життя в Америці, яку повинні ми дати в руки молодого покоління, щоб знало, чим ми тут жили, якими ідеалами і мріями, і що з того досягнули, а що ще треба добувати?

А такою книжкою є:

ЮВІЛЕЙНИЙ АЛЬМАНАХ

виданий з нагоди

П'ЯТДЕСЯТЛІТНЬОГО ЮВІЛЕЮ У. Н. СОЮЗУ.
Ціна за Альманах, що має понад 300 сторінок друку: \$2.50.
Замовляйте, пишучи на таку адресу:

SVOBODA

81-83 GRAND STREET, JERSEY CITY 3, N. J.
ЗАВВАГА: Хто замовить з Альманахом ще й Пропагандисту Книгу У. Н. Союзу, дістане обидві книжки за \$3.00.
Замовлення з Канади треба платити американською валютою.

ЛИСТУВАННЯ РЕДАКЦІЇ

М. К., Нью Йорк, Н. Й. — На Вашу цінну завагу відповімо ось так:
„Голоси читачів“ є у нас, у нашому розумінні, дуже важним місцем у газеті. Знаємо з досвіду, що майже все, що по'являється у тій рубриці, є читане масою публіки. А таке є надзвичайно важне, коли хочемо щось здійснювати, щось досягати! Бо як щось мало хто читає, то й тяжко воно прийматися.

І ще одне.
Коли поглянете на подібну рубрику в такій газеті як „Нью Йорк Таймс“ — якщо взагалі можна порівнювати велике з малим — то побачите, що там забирають голос найвизначніші люди, бувші амбасадори, міністри, визначні професори, політики, економісти, педагогі і т. п. А рівночасно є там і деякі незначні висловлення того, що було в цій газеті подане помилково чи неточно, або неясно. Чогось подібного пробуємо придержуватись і ми у нашій скромній газеті.

До цього ще додамо, а на що ми вже не раз звертали увагу, що ми не раз звертали увагу.

НОСФ БУКАТА

— Малию —
ЦЕРКОВНІ І НАРОДНІ
ОБРАЗИ

Виробляю ПРЕСТОЛИ, КИВОТИ,
ТЕТРАПОДИ і т. п.
у власній роботі:
JOSEPH BUKATA
417 CHILTON ST.,
ELIZABETH, N. J.

ГОРИ ГОВОРЯТЬ

Роман у 2-ох частих
знаменитого повістяря
Уласа Самчука
Сторін 194. — Ціна \$1.00.
Замовлення разом з належністю слати до:
„Svoboda“
P. O. BOX 346
JERSEY CITY 3, N. J.
З Канади замовлення треба платити американською валютою.

гу, що не так важне, на якій стороні щось друковане, бо важнішим є зміст статті, заклику, чи якогось голосу в дискусії над якоюсь проблемою. На четвертій стороні газети бувають нероз'яснені цікаві речі, цікавіші й від того, що нероз'яснені, наприклад, і на другій стороні. Отже не місце заважає, хоч за ним часом люди побиваються. Дійсно заважає глибока думка, ширинна світогляд, актуальність справи та вміння це все передати такою мовою, щоби була зрозуміла якнайбільшому числу читачів.

Ви нас запитали у чемній формі й по ширості, то й відповідаємо в такий самий спосіб, а вяснення порушеної Вами справи можливо придасться і декому іншому.

ПОШУКУВАННЯ

Стефан Олішків, мавбу з Нью Йорку, пошукує сестринок Миколу Кузишину, а сестра Овасин, повіт Березани. Голоситись на адресу: Ukrainian Social Club, 188 Cheetam Hill Rd., Manchester, England.

Евгена Біленького, з тов. „Золота Ліпа“, пошукує Михайло Генца. Адреса його така: Camp for Stateless, Schulstr. 4, Bayreuth, Bavaria, Germany.

Люба Бобик-Огородницька, пошукує своїх дітей. Адреса: Luba Babik, Schlading, Bergasse 58/III, Steiermark, Austria.

Однорідський села Красна (Коростень), повіт Коросно, Лемківщина, пошукує переїхати до Америки бувшого адвоката з Луки д-р Юліана Слонського і його дружини Наталії. Вони тепер в Австрії. Хто хоче ближче про це знати, хай напише на адресу: John Kolotyllo, 933 Clinton St., Buffalo 10, N. Y.

ІВАН КОВАЛЬЧУК

FUNERAL DIRECTOR & EMBALMER

ЗАНІМАЄТЬСЯ ПОХОРОНАМИ В СТЕПІ

NEW JERSEY

ЦІНИ ПРИСТУПНІ ДЛЯ ВСІХ

ОБСЛУГА ЧЕСНА І НАРКРАЩА

У випадку смутку в родині клієнта: як в день так і вночі:

JOHN KOWALCHUK

79 Sussex Street

JERSEY CITY 2, N. J.

Tel. BERgen 4-5131



МИРОН ЛИТВИН

І СИН

УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ

Обслуга шира і чесна

801 SPRINGFIELD AVENUE,

corner Harrison Place

IRVINGTON, N. J.

Phone: IRvton 3-0090

НЕ ВИДАВАЙТЕ ЗАБАГАТО

Завжди щадіть гроші з вашого забезпечення.

Ми укладуємо прекрасні ЦІЛИЙ ПОХОРОН за \$150.00

У випадку смутку в родині клієнта:

KAIN MORTUARIES, INC.

S. KANAI KAIN, Pres.

433 STATE STREET

PERTH AMBOY, N. J.

Phone PE 4-4646

— or —

E. H. VREELAND, Mgr.

86 ELIZABETH AVENUE,

NEWARK, N. J.

Phone BR 6-6762

ІВАН БУНЬКО

УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ

заряджує погребом по ціні так низькій як

ОБСЛУГА НАРКРАЩА.

397

JOHN BUNCO

Licensed Undertaker & Embalmer

437 E. 5th ST., NEW YORK CITY

Rigidified funerals as low as \$150.

Telephone: GRamercy 7-7661

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ

Занімаєсь похоронами

8 BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦЬ

129 EAST 7th STREET,

NEW YORK, N. Y.

Tel: ORchard 4-2568

BRANCH OFFICE & CHAPEL

707 Prospect Avenue,

(cor. E. 185 St.)

BRONX, N. Y.

Tel: MEtrose 5-6577

ТАРЗАН, ч. 1284. Припадок кодо брами.



AT THE CASTLE GATE THE GUARDS LEVELLED THEIR LANCES AT TARZAN AND JANE. STRANGERS SHALL NOT PASS, THEIR CHIEF CRIED.



"PUT UP YOUR SPEARS," HUBERT ORDERED. "THIS IS A SPECIAL CASE." "BUT THE MASTER WILL KILL US," A GUARD MOANED.



"LET US PASS," HUBERT INSISTED; "I'LL SEE THAT YOU ARE NOT PUNISHED."



THEN HE CALLED ASIDE THE CHIEF AND WHISPERED: "ONE DAY I'LL BE MASTER HERE, SO TAKE CARE NOT TO CROSS ME."

При вступі до брами сторожі вимірили свої списи у Тарзана й Жену. „Чужинці не сміють пройти!“ — закликав командант.

„Відверніть списи!“ — закликав Губерт. — „Це є спеціальний випадок“. „Алеж наш пан нас побиває!“ — застогнав один із сторожів.

„Дайте нам перейти. Я вже подбаю, щоб вас не покарали!“ — настоював Губерт.

Опісля він відкликав на бік команданта і сказав йому на вухо: „Колись я тут буду паном, отже не наражайся на мій гнів“.